



STADTSPIEGEL

Nummer 32/33 • 12. August 2022

STADT HECHINGEN



Sanierung des Wohngebiets Weiher abgeschlossen

Bereits Mitte Juli, rechtzeitig vor dem Kinderfest, ist die Sanierung des Wohngebiets Weiher abgeschlossen worden. 2017 hatte der Gemeinderat der Entwurfsplanung zugestimmt, in drei Bauabschnitten erfolgte ab 2018 die Ausführung. Einbezogen sind die Straßen Im Weiher, Banater Weg und Niederhechinger Straße. In diesen wurden Ver- und Entsorgungsleitungen für Wasser, Strom und Gas erneuert, Leerrohre für schnelles Internet verlegt und der Straßenkörper samt Beleuchtung neu aufgebaut.

Entsprechend dem Charakter des Wohngebiets und dem vorhandenen Raumangebot der Straßen wurden keine Gehwege hergestellt, die Straßenentwässerung funktioniert über einen gepflasterten Mittelstreifen, der gleichzeitig die Straße optisch gliedert.

Die Kosten für die gesamte Maßnahme liegen bei rund 1,2 Millionen Euro. Projektleiter der Baumaßnahme war Christian Dehner vom städtischen Sachgebiet Hochbau.



AUF EINEN BLICK

**Stadtverwaltung Hechingen
Kontakt**

Tel. 07471 940-0, Fax 07471 940-108
E-Mail: info@hechingen.de
Internet: www.hechingen.de
Kontakte Mitarbeiter:
www.hechingen.de/mitarbeiter
Online-Terminvergabe Bürgerbüro:
www.hechingen.de/termine

**Öffnungszeiten Rathaus
und Technisches Rathaus**

Montag bis Freitag 8.30 - 12.30 Uhr
Donnerstag 14.00 - 18.00 Uhr

Öffnungszeiten Bürgerbüro

Montag bis Freitag 8.30 - 13.00 Uhr
Donnerstag 14.00 - 18.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

Pflegeberatung

Terminvereinbarung: 07471 940-164
E-Mail: armin.roetzel@hechingen.de

Städtische Werke

(Stadtwerke und Eigenbetrieb Entsorgung)
Tel. 07471 9365-0, Fax 07471 9365-30
E-Mail: info@stadtwerke-hechingen.de
Internet: www.stadtwerke-hechingen.de
Kontaktzeiten Telefon:

Montag bis Freitag 8.00 - 12.00 Uhr
Montag bis Mittwoch 13.45 - 16.15 Uhr
Donnerstag 13.45 - 18.00 Uhr

Störungen Gas/Wasser

Tel. 08000 936533

Netze Hechingen

Tel. 07471 9365-0, Fax 07471 9365-30
E-Mail: info@netze-hechingen.de
Internet: www.netze-hechingen.de
Störungen Strom: Tel. 0800 3629477

Eigenbetrieb Betriebshof

Tel. 07471 9365-71, Fax 07471 9365-77
E-Mail: info@betriebshof-hechingen.de

Stadtbücherei

Tel. 07471 621806
E-Mail: stadtbuecherei@hechingen.de
Internet: www.hechingen.de/Stadtbuecherei

Dienstag 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch 9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag 15.00 - 19.00 Uhr
Freitag 15.00 - 18.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

Freibad

Badstraße 4, Tel. 07471 7397739
www.hechingen.de/hallen-freibad
Montag - Freitag 7.00 - 20.00 Uhr
Samstag und Sonntag 9.00 - 20.00 Uhr

Volkshochschule

Tel. 07471 5188
E-Mail: vhs@vhs-hechingen.de
Internet: www.vhs-hechingen.de
Montag - Freitag 8.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag 16.00 - 19.00 Uhr

Hohenzollerisches Landesmuseum

Schloßplatz 5, Tel. 07471 940-188
Internet: www.hz-museum.de
Mittwoch bis Sonntag 14.00 - 17.00 Uhr

Zweckverband Jugendmusikschule

Tel. 07471 621803
E-Mail: info@musikschule-hechingen.de
Internet: www.musikschule-hechingen.de

NOTDIENSTE

**Apotheken****Samstag, 13. August**

Rammert-Apotheke, Bodelshausen
Bahnhofstr. 13, Tel. 07471 960021

Sonntag, 14. August

Hirschberg-Apotheke, Balingen
Lisztstr. 97, Tel. 07433 5344

Samstag, 20. August

Mozart-Apotheke, Balingen
Mozartstr. 1, Tel. 07433 15553

Sonntag, 21. August

Stadt-Apotheke, Hechingen
Obertorplatz 8, Tel. 07471 15562

Corona und Ukraine

www.hechingen.de/coronavirus
www.hechingen.de/ukraine

Ärztliche Dienste**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

Tel. 116 117 an Wochenenden, Feiertagen u. außerhalb der Sprechstundenzeiten (Allgemein-, Kinder-, Augen- u. HNO-ärztlicher Notdienst)

Allgemeine Notfallpraxis

Zollernalb-Klinikum, Balingen
Tübinger Str. 30, Sa., So., und Feiertage 8.00 - 22.00 Uhr

Gynäkologischer Notdienst, Geburtshilfe

Zollernalb-Klinikum, Tel. 07433 9092-0

Kinderärztliche Notfallsprechstunde

Zollernalb-Klinikum, Ebingen
Friedrichstr. 39, Tel. 07431 6306353
So. 10.00 - 13.00 und 14.00 - 18.00 Uhr

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Tel. 01805 911690
Sa., 8.00 bis Mo., 8.00 Uhr
An Feiertagen dauert der Dienst von 8.00 bis 8.00 Uhr des Folgetages.

Wichtige Rufnummern**Feuerwehr/Notruf:**

Tel. 112

Polizei:

Tel. 110

Polizeirevier Hechingen

Tel. 07471 9880-0

Krankentransport Tel. 19222**Mobile Dienste Sozialwerk Hechingen**

Tel. 07471 984860 oder 0171 3104002
Telefonseelsorge Neckar-Alb
Tel. 0800 1110111

Gift-Notruf Freiburg Tel. 0761 19240**Frauenhaus Zollernalb** Tel. 07433 8406

Beratungsstelle für Eltern, Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene sowie Schwangeren-(Konflikt-) Beratung Tel. 07471 93091710

KULTURKALENDER

**Veranstaltungen**

Geführte Stadtwanderung „Grün und Blau in Hechingen“
So., 14.8., 14.30 - 15.30 Uhr

mit Ulrich Knoll
Treffpunkt: Johannesbrücke
(Ecke Staig/Hospitalstraße)
Anmeldung: bis 12.8., 11.30 Uhr
unter Tel. 07471 940-119
Veranstalter: Stadt Hechingen

Kindererlebnistag im**Römischen Freilichtmuseum**

So., 21.8., 11.00 - 17.00 Uhr
Römisches Freilichtmuseum
Hechingen-Stein

Führung zur Ausstellung**„Engelsgleich“**

So., 21.8., 14.30 - 15.30 Uhr
Hohenzollerisches Landesmuseum
Anmeldung unter Tel. 07471 940-187

**Geführter Märchenspaziergang
über den Märchenpfad Hechingen**

Di., 23.8., 17.00 - 18.30 Uhr
Märchenpfad Hechingen
Anmeldung unter Tel. 07435 910449
bei Märchenerzählerin Sigrid Maute
Veranstalter: Stadt Hechingen
in Kooperation mit Sigrid Maute

Sonderausstellungen**Ausstellung „Engelsgleich
- Fürstin Eugenie“**

bis So., 30.10.
Hohenzollerisches Landesmuseum
Mi. bis So. und Feiertage
14.00 - 17.00 Uhr

Kunst Inklusiv

bis So., 11.9., Villa Eugenia
jeden Donnerstag, 17.00 - 19.00 Uhr
So., 11.9., 14.00 - 17.00 Uhr

Dauerausstellungen**Hohenzollerisches Landesmuseum**

Schloßplatz 5, Mi. bis So. und Feiertage
14.00 - 17.00 Uhr, www.hzl-museum.de

**Römisches Freilichtmuseum
Hechingen-Stein**

Di. bis So. und Feiertage, 10.00 - 17.00 Uhr
www.roemischesfreilichtmuseum.de

Alte Synagoge

Goldschmiedstr. 20
So., 14.00 - 17.00 Uhr
<http://alte-synagoge-hechingen.de>

Oldtimermuseum Zollernalb

Obere Mühlstr. 7
So. und Feiertage, 13.00 - 18.00 Uhr
www.oldtimermuseum-zollernalb.de

MÄRKTE

**Samstag, 13. August****7.00 - 12.30 Uhr Wochenmarkt**

Unterstadt, Johannesbrücke
Oberstadt, Rathausvorplatz

Mittwoch, 17. August**7.00 - 12.30 Uhr Wochenmarkt**

Marktplatz

Samstag, 20. August**7.00 - 12.30 Uhr Wochenmarkt**

Unterstadt, Johannesbrücke
Oberstadt, Rathausvorplatz

Mittwoch, 24. August**7.00 - 12.30 Uhr Wochenmarkt**

Marktplatz

DAS RATHAUS INFORMIERT**Kein Stadtspiegel am 19. August**

In der kommenden Woche, am Freitag, 19. August 2022, erscheint kein Stadtspiegel. Der nächste Stadtspiegel erscheint am Freitag, 26. August 2022, Redaktionsschluss ist am Dienstag, 23. August, 16.00 Uhr.

Verkehrsbehinderungen und Sperrungen**Stutenhofstraße voll gesperrt**

Wegen der Sanierung der Stutenhofstraße ist diese vom 22. August bis zum 28. Oktober im Bereich zwischen der Hofgartenstraße und der Löwenstraße voll gesperrt. Für den befahrbaren Teil der Stutenhofstraße wird die Einbahnregelung in dieser Zeit deaktiviert, es herrscht Begegnungsverkehr.

Behinderungen in der Bahnhofstraße und im St.-Luzen-Weg

Wegen Kabelverlegungen kommt es vom 22. August bis Mitte Dezember zu Behinderungen und Sperrungen in mehreren Bauabschnitten in der Bahnhofstraße und im St.-Luzen-Weg. Im ersten Bauabschnitt vom 22. August bis zum 9. September sind die Park-and-Ride-Flächen hinter dem Schuppen am Bahnhof betroffen. Etliche Parkplätze müssen gesperrt werden, die Zufahrt zu den Parkflächen erfolgt teilweise über Stahlplatten.

Tiefenweg in Boll gesperrt

Wegen eines Straßenfestes ist am Samstag und Sonntag, 13. und 14. August, der Tiefenweg in Boll auf Höhe des Gebäudes Nr. 3 für den Verkehr voll gesperrt.

KULTUR**Stadtführung: Hechinger Straßennamen**

Ist die Rabenstraße, in der hiesigen Mundart „Krappagass“ geheißen, jetzt ursprünglich eine Grabengasse oder eine Rabengasse? Fragen zur Herkunft, Bedeutung und Geschichte der Hechinger Straßennamen geht Stadtführerin Ruthild Mangler in einer Führung am Sonntag, 28. August, nach. Treffpunkt ist um 14.00 Uhr auf dem Parkplatz bei der Kreissporthalle Am Schloßberg, Veranstalter ist die Stadt Hechingen.

Wer kennt sie schon alle, die 406 Straßen, die es laut Internet in der Gesamtstadt Hechingen gibt? Doch keine Angst, es werden nur einige der Straßen vorgestellt, deren Namen 1906 endgültig festgelegt wurden. In der Hohenzollerischen Heimatbücherei gibt es dazu eine handschriftliche Liste mit dem Namen jeder dieser Straßen und deren geschichtlichem Hintergrund. Darin heißt es zum Beispiel zur erwähnten Rabengasse: „Diese hieß bisher amtlich ohne ersichtlichen Grund ‚Grabengasse‘. Die heutige Benennung stützt sich auf das damalige Wirtshaus zum Raben (schwäbisch ‚Krapp‘). Übrigens gab es 1754 ein Wirtshaus zum Rappen.“



Ob „-gasse“ oder „-straße“: Woher kommt das „Raben-“?

Foto: Mangler

Eine etwas verwirrende Erklärung. Einfacher wird die Straße Nr. 51 beschrieben: Die Synagogenstraße führt vom Marktplatz zu der 1546 erstmals erwähnten Synagoge in der Goldschmiedstraße. Doch auch diese Straße hat ihre besondere Geschichte. Im „Dritten Reich“ wurde sie in Hohenbergstraße umbenannt, später jedoch „rückbenannt“. Heute heißt sie wieder Synagogenstraße. Umbenennungen waren auch im Rahmen der Kreis- und Gemeindereform 1973 nötig. So gab es sowohl im Stadtteil Stetten als auch in der Kernstadt Hechingen eine Zollerstraße. Inzwischen gibt es eine Zollerstraße und eine Zollernstraße in der Gesamtstadt Hechingen. Für Postboten durchaus eine Herausforderung.



Zollerstraße und Zollernstraße: Wo ist welche?

Foto: Bilder und Montage: Mangler

Die Stadtführung dauert rund 1,5 Stunden. Eine Anmeldung beim Sachgebiet Tourismus und Kultur der Stadt Hechingen unter Tel. 07471 940-220 ist bis spätestens Freitag, 26. August, 11.30 Uhr, erforderlich. Die Teilnahme ist kostenlos.

Kindererlebnistag im Römischen Freilichtmuseum in Stein

Am Sonntag, 21. August, ab 11.00 Uhr können Kinder mit der historischen Gruppe „Cohors I Raetorum“ aus Mengen-Ennetach einen Tag voller Spaß und Abenteuer erleben. Bei Spiel-, Kreativ- und Aktionsstationen wird gebastelt. Man kann alte Spiele entdecken, sich als edle römische Dame oder römischer Soldat verkleiden und viel Spannendes und Wissenswertes über das Leben und den Alltag römischer Soldaten erfahren. Wer möchte, darf auch mit Schwert und Schild kämpfen. Erfrischungen und leckere Würste, gebraten oder auch zum Selber-Grillen, runden einen Ausflug für die ganze Familie ab. Es gelten die Eintrittspreise des Museums. Die Cohors I Raetorum freut sich über Spenden. Infos: www.roemischesfreilichtmuseum.de.



Foto: Kappler

FAMILIENNACHRICHTEN**Geburten**

16.3.2022

Bela Schneider

Tochter der Marina Fedorovna Schneider geb. Kofina
und des Alexander Schneider

Thomasstraße 15, 72379 Hechingen-Weilheim

Fortsetzung siehe Seite 5



OPEN-AIR-KINO IM FREIBAD

„Guglhupfgeschwader“, den neuen Film mit Dorfpolizist Franz Eberhofer, wollten am Donnerstag der vergangenen Woche rund 1.500 Besucher des Open-Air-Kinos im Hechinger Freibad sehen.

Und weil der Serienheld eigentlich mehr ans Essen als an die kriminellen Spitzbuben denkt, hatte Kinobesitzer Ralf Merkel die Gastronomie aus Hechingen und Umgebung zum Filmspektakel eingeladen, um das richtige Eberhofer-Feeling aufkommen zu lassen. Das wussten auch Georg Friedrich Prinz von Preußen, Landrat Günther-Martin Pauli und Bürgermeister Philipp Hahn zu schätzen. Neben wohl mehr als 1.500 weiteren Gästen, vor Filmstart unterhalten durch Interviews von Ländle-Bloggerin Petra Nann.



BOSO HECHINGEN LADIES OPEN

Lea Boskovic (rechts) ist die diesjährige Gewinnerin des Einzelwettbewerbs. In einem spannenden und abwechslungsreichen Spiel mit druckvollem Grundlinientennis besiegte sie ihre deutsche Kontrahentin Noma Noha Akugue in drei Sätzen. Nach mehreren vergebenen Matchbällen und zwei verlorenen Spielen zu Null hatte die Kroatin am Ende die besseren Nerven und kämpfte sich zum Sieg.

Bürgermeister Philipp Hahn, die Verantwortlichen des TC Hechingen und Boso-Geschäftsführer Hans-Peter Haug für die Sponsoren waren des Lobes voll über das Hechinger Turnier: Professionell organisiert und mit sehr angenehmem Ambiente. Turniervater Gerhard Frommer, ließ keine Zweifel offen: „Wir sehen uns 2023“.



16.3.2022

Mila Schneider

Tochter der Marina Fedorovna Schneider geb. Kofina
und des Alexander Schneider
Thomasstraße 15, 72379 Hechingen-Weilheim**8.5.2022**

Leonit Halili

Sohn der Syndyze Halili und des Ferit Halili
Achalmstraße 29, 72379 Hechingen-Sickingen**12.5.2022**

Lio Demski

Sohn der Ramona Demski
und des Patrick Bernhard Schaible
Im Gaiern 6, 72379 Hechingen-Stein**15.5.2022**

Lea Malou Wiest

Tochter der Jessica Wiest geb. Stemplewitz
und des Markus Wiest
Weinbergstraße 5, 72379 Hechingen-Weilheim**1.6.2022**

Elena Miller

Tochter der Rosa Miller geb. Lucido und des Vitali Miller
Blumenweg 3, 72379 Hechingen-Stein**Eheschließungen****9.7.2022**Marvin Fidel Flaitz und Jennifer Silvana Siber
Lange Straße 30, 72379 Hechingen-Sickingen**9.7.2022**Kadir Chiousmenoglou und Jessica Bauschke
Graf-Friedrich-Weg 2, 72379 Hechingen-Stetten**15.7.2022**Josef Vettermann und Tanja Katharina Arnold
Turmstraße 3, 72379 Hechingen
und Buchtalstraße 36, 72461 Albstadt**16.7.2022**Johannes Kiss und Anna Nazyvae
Schalksburgstraße 58, 72379 Hechingen**23.7.2022**Dejan Šimunec und Nadine Barnick
Blumenstetterstraße 55, 72393 Burladingen
und Killertalstraße 42, 72379 Hechingen-Schlatt**Sterbefälle****5.7.2022**Elsa Walburga Reich geb. Henle
Herrenackerstraße 22, 72379 Hechingen**8.7.2022**Ilse Gerta Weber geb. Fischer
Herrenackerstraße 22, 72379 Hechingen

Hinweis: In der Zeit vom 1. bis 31.7.2022 wurden beim Standesamt Hechingen die Eheschließungen und Sterbefälle der aufgeführten Personen beurkundet, die schriftliche Einwilligung zur Veröffentlichung liegt vor.

**AUS DER KERNSTADT-
VEREINE UND EINRICHTUNGEN****Bildungshaus St. Luzen****Zen – Stille birgt Frieden**

In diesem Seminar wollen wir die Praxis des Zen im Sinne des „Zulassens“ üben, um unsere inneren Quellen der Zufriedenheit und des Friedens zu entdecken. Dabei kann auch christliches Gedankengut zur Sprache kommen. Referent ist Meditationslehrer Dr. Lothar Hörner.

Termin: Fr., 26.8., 18.00 Uhr – So., 28.8.2022, 13.00 Uhr
Kursgebühr: 120 €, ÜV im Zimmer mit Bad 148 €, ÜV mit Bad auf dem Flur 133 €, Tagesverpflegung bei Übernachtung außer Haus 59 €

Anmeldung: www.luzen.de**Caritasverband für das Dekanat Zollern e.V.**

Sozialberatung • Schwangerschaftsberatung • Kurberatung • niederschwellige Entlastungsdienste bei Pflegebedürftigkeit • Demenzforum • Migrationsberatung • Flüchtlingssozialarbeit • Projekte

Caritashaus, Gutleuthausstraße 8, Tel. 07471 9332-0
www.caritas-zollern.de

Telefonische Terminvereinbarung:

Montag u. Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch u. Freitag 9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Second-Hand-Laden „Glücksgriff“ Einkauf für alle!

Schloßstraße 21, Tel. 07471 9846906

Mo. - Fr., 9.00 - 12.30 Uhr, Do. u. Fr., 14.30 - 17.30 Uhr

Tafel Hohenzollern

Schloßstraße 21, Tel. 07471 9845171

Montag: 15.30 - 17.00 Uhr, Donnerstag, 9.30 - 11.00 Uhr

Einkauf nur mit Kundenkarte, die vom Caritasverband ausgestellt wird.

Entlastungsangebote für ältere oder pflegebedürftige Menschen

Anfragen an M. Topp, K. Eppler, K. Amstadt im Caritashaus

Tel. 07471 9332-18, -27

Seniorenwohnanlage Graf Eitel-Friedrich

Kornbühlstr. 10, Tel. 07471 6046

Freundeskreis der Burg Hohenzollern e.V.**Freundeskreis begrüßt 555. Vereinsmitglied**

Der Vorsitzende des Freundeskreises der Burg Hohenzollern, Uwe Schramm, und die Leiterin des Burgbetriebs, Dr. Anja Hoppe, konnten am 29. Juli das 555. Mitglied willkommen heißen. Carla Frick und ihr Partner Cedric Schulz aus Bisingen hatten sich Ende Mai zu einer Mitgliedschaft entschlossen. Ursprünglich sollte im Rahmen der Mitgliederversammlung am 21. Mai das 500. Mitglied begrüßt werden, das jedoch kurzfristig absagte. Da sich der Mitgliederzuwachs seit dem vergangenen Jahrasant entwickelt, wurde daraufhin beschlossen, das Mitglied mit der nächsten Schnapszahl als Neuzugang zu würdigen, so dass Carla Frick eine Urkunde, Blumen und ein Präsent auf der Burg überreicht wurden.

Der 1997 gegründete Freundeskreis begeht in diesem Jahr sein 25-jähriges Jubiläum und unterstützt seither Erhaltungsmaßnahmen auf der Burg. Aktuell hat er sich an der Renovierung der seit Ostern erstmals öffentlich zugänglichen Fürstenwohnung beteiligt.



Von links: Uwe Schramm, Carla Frick, Cedric Schulz, Dr. Anja Hoppe
Foto: van Everdingen

Jahrgänge**Jahrgang 1942 Hechingen**

Die Jahrgänger aus Hechingen und Umgebung treffen sich zum Tagesausflug nach Dornbirn am 23.8.2022 auf dem Parkplatz Weiherstadion in Hechingen. Die Abfahrt des Reisebusses ist pünktlich morgens um 6.00 Uhr.

LG Steinlach-Zollern**Silbermedaille für Emil Schmidt**

Bei den baden-württembergischen Meisterschaften der U16-Leichtathleten am 29./30. Juli in Heilbronn erzielten mehrere Nachwuchsathleten der LG Steinlach-Zollern tolle neue Bestleistungen, errangen gute Platzierungen und brachten sogar zwei Silbermedaillen mit nach Hause.



Emil Schmidt (Mitte) entwickelt sich zum vielversprechenden Mehrkampfleichtathleten.

Foto: LGSZ

che Bestleistung, womit er den belegte.

Eine davon ging an Emil Schmidt aus Boll im Stabhochsprung der M15-Klasse. Das ist umso bemerkenswerter, da er sein sportliches Betätigungsfeld erst seit relativ kurzer Zeit vom Mittelstreckenlauf auf die Mehrkampfdisziplinen ausgeweitet hat.

Eine weitere erfreuliche Platzierung erzielte Timo Bauer aus Stein im Diskuswurf der M14-Klasse. Im Einwerfen übertraf er sogar die 30-m-Marke, im Wettkampf selbst ging der weiteste Versuch dann auf 25,91 m, nur geringfügig weniger als seine bisherige persönliche Bestleistung. Im Kugelstoßen gelang Timo Bauer dann sogar mit 9,56 m eine neue persönliche respektablen 8. Rang belegte.

Lichtstube Hechingen e.V.

Büro: Tel. 07471 2364, E-Mail: lichtstube@t-online.de

Homepage: www.lichtstube.info

Schülerhort: Staig 1, Tel. 07471 621716, Mo - Fr 12.00 - 17.00 Uhr

Kindertheatergruppe: Staig 1, Do 15.30 - 17.00 Uhr

Ratzgiwatz e.V.

Ratzgiwatz sagt danke

Eine Woche voller Spiel und Spaß ist am Samstag zu Ende gegangen. Gerne möchten wir uns bei allen bedanken, die zum Gelingen von Ratzgiwatz beigetragen haben. Ratzgiwatz ließe sich nicht ohne die tatkräftige Unterstützung zahlreicher Helferinnen und Helfer sowie Firmen aus der Umgebung umsetzen. Auch möchten wir uns bei allen Anwohnerinnen und Anwohnern bedanken, die uns in ihrer Nachbarschaft freundlich aufgenommen haben. Wir wissen das Entgegenkommen sehr zu schätzen.

Besonderer Dank: allen Kindern und Jugendlichen, die zu den gelungenen Ferienspielen beigetragen haben; allen Materialspendern; allen Anwohnern und Geschäften am Marktplatz, Rathausplatz und Starzel-Park; der Stadt Hechingen inkl. Betriebshof, Stadtwerke und Eigenbetrieb Entsorgung; dem Polizeirevier Hechingen; der Feuerwehr Hechingen; der örtlichen Presse und dem Stadtspiegel; Glufamichel und dem Team der Mensa; Metzgereien Huber und Maier; AMS Alpha Media Solutions; Bäckerei Koch; HVB Wiest + Schürmann; CC Paul; Starkes Café für die Eisspende und Bewirtung; Narrhalla; Bürgergarde; Stadtkapelle; Herzsportgruppe Hechingen e.V.; Narrenzunft Stein; Getränke Heimfest; Copy und Medien Stooß; Zollernalbkinos; Sanitärbetriebe Restle und Buck; Turnverein Hechingen; Poschmann Festbedarf; Tennisclub Hechingen; Werbetechnik Emele; Zanger GmbH; Schützengilde Hechingen; Kegelbahn Hechingen bei Gastronomie Tommys; Tauchclub Hechingen; Forellenzucht Belser; Fitnessstudio Anyone; DAV Hechingen; Kinder brauchen Frieden; allen Eltern, die uns am Samstag und am Donnerstag an den Ständen abgelöst haben; allen Eltern, die uns bei der Essensausgabe unterstützt haben; allen Personen, die uns beim Abbau geholfen haben.

Auch wenn wir uns um eine vollständige Liste bemüht haben, wollen wir uns auch bei all denen bedanken, die wir vergessen haben zu nennen. Wir wünschen allen einen schönen Sommer und freuen uns bereits jetzt auf das nächste Ratzgiwatz.

Schützengilde Hechingen e.V.

Bogen-Events der Schützengilde: Ein ereignisreicher Sommer

Viel Betrieb herrschte in den vergangenen Wochen auf dem Bogenplatz und im 3D-Parcours der Schützengilde Hechingen. Familien mit Kindern, Polizistinnen und Polizisten, Schülerinnen und Schüler, das Abteilungsteam einer Firma und zahlreiche Jugendliche mit ihren Betreuern – alle wollten gemeinsam etwas nicht Alltägliches unternehmen. Eine sportliche Herausforderung sollte

es sein und gleichzeitig auch viel Spaß machen.

Den Anfang bildete am 9. Juli eine Gruppe aus Mössingen – sieben Personen: ein Elternpaar mit drei Söhnen und fünf befreundeten Erwachsenen. Groß und Klein erlernten unter fachkundiger Anleitung den Umgang mit Pfeil und Bogen und erzielten rasch die ersten Treffer. Besonders erfreulich: Der jüngste Spross – wegen eines Handikaps gegenüber Outdoor-Aktivitäten eher zurückhaltend – entfaltete sich beim Bogenschießen und blühte regelrecht auf.

Am 12. Juli hatte das JuKi-Team der Albert-Schweitzer-Schule ihr Bogen-Event. Zehn Jungen im Alter von 11 bis 15 Jahren gehören dieser Gruppe an, welche in der Schule Verantwortung durch Aufsicht, Aufgabenhilfe und Angebote für andere Schüler übernimmt. Begleitet und betreut werden sie durch die Schulsozialarbeit. Deren Leiterin wartete zum Ende des Schuljahres mit einer Belohnung auf und lud die engagierten Jungs zum Bogenschießen ein. Keine Frage, dass alle begeistert waren. Das Highlight war das finale Luftballonschießen, bei dem es die Jungs ordentlich krachen ließen.



Das Juki-Team der Albert-Schweitzer-Schule

Mitte Juli waren dann Teilnehmer an der Reihe, bei denen das Schießen zum Beruf gehört. Insgesamt 21 Polizeibeamtinnen und -beamte des Polizeipräsidiums Reutlingen schossen im Rahmen der Gesundheitswochen an zwei Tagen ausnahmsweise nicht mit ihren Pistolen, sondern mit Pfeil und Bogen. Routiniert wurden viele Pfeile ins „Gold“ gelenkt, wie das Zentrum der Zehner-Ringscheibe bei den Bogenschützen genannt wird.

Das Team „Entwicklung Einmal-Instrumente“ der Firma Erbe war mit 12 Mitarbeitern am letzten Freitag im Juli zu Gast. Trotz großer Nachmittagshitze lauschten die Herren geduldig den vorgelegten Grundregeln des Bogenschießens, um danach mit einem unverkennbaren Verständnis für physikalische und ballistische Abläufe ihre eigenen Schießkünste auszuprobieren. In drei Gruppen ging es anschließend auf den Rundgang durch den schattigen Wald-Parcours, wo es deutlich kühler war.



Die Ratzgiwatz-Jugend

Fotos: Riester

Richtig „was los“ war am Montag, 1. August, als die Teilnehmerinnen und Teilnehmer des Ratzgiwatz-Jugendprogramms die Schützengilde besuchten. 21 Jugendliche und fünf Begleitpersonen nutzten den ersten Tag der Ferienspiele fürs Bogenschießen. Um 9.00 Uhr erfolgte die Ausgabe der Armschützer und Fingertabs, welche zur Vermeidung von blauen Flecken durch die

Bogensehne benötigt werden. Danach erhielten die Jugendlichen und Betreuer ihre Bögen, die von der Länge und Zugkraft sowie von der Rechts- oder Linkshändigkeit her angepasst wurden. Mit unermüdlichem Eifer schossen die Jungen und Mädchen auf die lebensecht nachgebildeten Tierplastiken und erzielten so manch guten Treffer. Dem einen oder anderen Betreuer wäre dagegen mit einem Augenzwinkern ein Nachholkurs zu empfehlen. Nach insgesamt sechs Stunden Bogenschießen verabschiedete man sich mit dem Versprechen, im nächsten Jahr wiederzukommen.

Den vorläufigen Abschluss der Bogen-Events bildete ein gemeinsames Bogenschießen der Schützengilde und des SV Höfendorf am vergangenen Donnerstag. Um 19.30 Uhr, als sich kühlender Schatten über den Bogenplatz in Hechingen gelegt hatte, startete man einen kleinen Wettkampf. Es galt, von einer Maschine in die Höhe geworfene Schaumstoffscheiben mit dem Pfeil zu treffen. Bei einem Durchmesser von circa 30 Zentimetern und einer parabelförmigen, inkonstanten Flugbahn kein leichtes Unterfangen. Mit 2:0 Treffern gingen die Höfendorfer vom Platz. Anschließend wurde noch bis zum Sonnenuntergang gefachsimpelt. Während der Sommerferien gönnen sich die Mitglieder der Bogenabteilung nun auch eine Pause. Abteilungsleiter Kurt Riester bedankte sich bei allen Helferinnen und Helfern mit einem Verzehrutschein für die Gaststätte im Schützenhaus.

SKM-Zollern Betreuungsverein

Arbeit mit ehrenamtlichen rechtlichen Betreuer/innen

Tel. 07471 93001-0, Mo. - Fr. 8.30 - 12.30 Uhr, E-Mail: info@skm-zollern.de

Hospizgemeinschaft Hechingen und Umgebung

Trauerarbeit

Tel. 07471 93001 25 oder 0159-04693741, Internet: www.hospiz-hechingen.de

Betreuten-Ausflug zum Bodensee

Zur großen Freude aller 24 Teilnehmer fand am 29. Juli 2022 der diesjährige Betreuten-Ausflug des SKM Zollern statt. Ins Leben gerufen wurde der Betreuten-Ausflug durch das besondere Engagement von Bernd Bouillon. Mit privaten Spenden und mit Unterstützung des SKM-Zollern-Hilfsfonds „Hoffnungsschimmer“ wird der einmal jährlich stattfindende gemeinsame Ausflug von Betreuten und Betreuern finanziert. Alle Betreute und Betreuer des SKM Zollern waren hierzu herzlich eingeladen, kostenlos teilzunehmen.

Mit dem Bus ging es von Albstadt nach Überlingen an den Bodensee. Dort angekommen, lag schon gleich das Schiff MS Seegold bereit. Vom oberen Deck aus hatten alle den besten Überblick während der Überfahrt an die gegenüberliegende Uferseite nach Wallhausen und zurück. Für die Verpflegung wurde ebenfalls gesorgt: Leckere Brötchen und Getränke standen ausreichend zur Verfügung. Mit strahlendem Lächeln erzählte ein Betreuer: „Ich bin das erste Mal in meinem Leben auf einem Schiff.“ Solche und ähnliche Momente berühren die Betreuer immer wieder.

Anschließend bestand die Möglichkeit, gemeinsame Zeit an der Uferpromenade und in einem schönen Café zu verbringen. Auf der Rückfahrt in den Zollernalbkreis herrschte im Bus fröhliche Stimmung bei schwungvollen Schlagern. Für jeden Teilnehmer war auch dieser Ausflug wieder ein unvergessliches Geschenk.



Ganz besonderer Dank gilt Bernd Bouillon, dem Initiator der Betreuten-Ausflüge (ganz rechts im Bild). Foto: Heider

Sozialwerk Hechingen und Umgebung e.V.

Mobile Dienste Sozialwerk Hechingen und Umgebung e. V.

Weilheimer Straße 31, Hechingen, Internet: www.sozialwerk-hechingen.de

Sozialstation, Tel. 07471 984860

Alten- und Krankenpflege + Hausnotruf + Hauswirtschaftliche Versorgung + Palliativpflege + Pflegeberatung / Schulung + Stundenweise Betreuung + Verhinderungspflege + Wundbehandlung

Tagespflege, Tel. 07471 9848617

werktags von 8.00 bis 16.30 Uhr

Spezialisierte Ambulante Palliativversorgung (SAPV)

Tel. 07471 9848614

Stiftung Sozialwerk Hechingen und Umgebung

Schwerpunkt: Förderung der Betreuung von schwerstkranken und sterbenden Menschen / IBAN: DE29 6535 1260 0134 0310 24

Tauchclub Hechingen e.V.

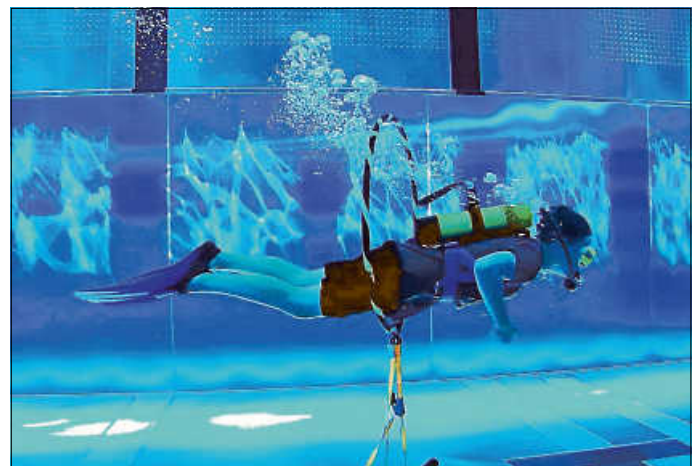
Schnuppertauchprogramm für die Jugendlichen von Ratzgiwatz

Den Tauchclub erreichte vor einigen Wochen die Anfrage der Organisatoren des Jugendprogramms von Ratzgiwatz: „Könnt ihr für unsere Jugendlichen ein Schnuppertauchen anbieten?“ Schnell war klar: Das machen wir. Die Anfrage bei der Stadt wurde unbürokratisch positiv beantwortet, das Hallenbad wurde trotz Sommerpause zur Verfügung gestellt. Das grüne Licht seitens des Schwimmbadteams kam prompt.

Am Donnerstag, 4. August, war es dann so weit: 17 Jugendliche mit ihren Begleitern und die Mitglieder des Tauchclubs trafen sich im Hallenbad. Mit gemeinsamen Kräften wurde erst mal die umfangreiche Ausrüstung ins Hallenbad geschafft. Für den Tauchclub ein absolutes Novum, wir hatten zum ersten Mal für diese Veranstaltung das große Becken für uns. Nach der offiziellen Begrüßung gab es eine kurze Theorieeinheit sowie eine Erläuterung der Regeln, die beim Tauchen mit Gerät und dem Ablauf im Bad unbedingt beachtet werden müssen. Die Jugendlichen bauten im Anschluss ihre Ausrüstung mit den Tauchern zusammen.

In der Zwischenzeit hatten einige Taucher einen kleinen Unterwasserparcours mit Ringen, Rugbykörben, Bällen und unserem Tauchclubhai aufgebaut. Unser Kameramann Harald durfte unter Wasser natürlich nicht fehlen. (Die Bilder und Filmsequenzen werden wir auf www.tauchclub-hechingen.de in den nächsten Tagen zur Verfügung stellen.) Jetzt konnte mit Gerät getaucht werden, jeder Jugendliche wurde zu Beginn von einem erfahrenen Taucher begleitet und startete seinen ersten Tauchgang. Die ersten Grundkenntnisse hatten die Jugendlichen schnell im Griff, somit konnte der Parcours durchtaucht, der Ball im Korb platziert werden, und ein Unterwasserfoto gehörte auch dazu. Trotz der hohen Temperatur stellten die Jugendlichen schnell fest, dass man mit der Zeit im Wasser richtig auskühlt. Nach einer Stärkung ging es an den zweiten Durchgang mit Gerät und jetzt wurde der Unterwasserparcours zum Funpark.

Zum Schluss erhielten die Jugendlichen noch eine Urkunde für die erfolgreiche Teilnahme am Schnuppertauchen. Wir Taucher haben uns riesig gefreut, den Jugendlichen unsere Sportart näherbringen zu können. Für alle waren es erlebnisreiche und schöne Stunden. Wir bedanken uns bei allen, die uns unterstützt und mitgeholfen haben, ein herzliches Dankeschön an die Stadt und das Team vom Schwimmbad.



Schnuppertauchen im Hallenbad

Foto: Harald



AUS BECHTOLDSWEILER



Ortsvorsteher: Bernd Zimmermann

Sprechzeiten: Mo. 18.00 – 20.00 Uhr oder nach Vereinbarung
Tel. 07471 2417, E-Mail: bechtoldsweiler@hechingen.info
Öffnungszeiten: Mo. 17.00 – 20.00 Uhr, Mi. + Do. 8.30 – 11.30 Uhr

Ortschaftsverwaltung und Sprechstunden des Ortsvorstehers

Die Ortschaftsverwaltung ist vom 22.8. bis 9.9.2022 geschlossen. Die Sprechstunden des Ortsvorstehers Bernd Zimmermann entfallen an den Montagen 15.8., 22.8. und 29.8.2022.

Beiträge für den Stadtspiegel senden Sie bitte an amtsblatt@hechingen.de, Redaktionsschluss ist jeweils Dienstag um 16.00 Uhr. In der KW 33 erscheint kein Stadtspiegel.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung Hechingen.

Freiwillige Feuerwehr Hechingen

Abt. Bechtoldsweiler

Übungsdienst

Unsere nächste Übung für die aktiven Kameraden findet am kommenden Donnerstag statt. Wir treffen uns hierzu um 18.45 Uhr im Feuerwehrhaus. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Obst- und Gartenbauverein Bechtoldsweiler

Die Jahreshauptversammlung des Obst- und Gartenbauvereins Bechtoldsweiler e.V. findet am Freitag, 16. September 2022, um 20.00 Uhr im Rathaussaal statt.

Die Tagesordnung sieht folgende Punkte vor: 1. Begrüßung, 2. Totenehrung, 3. Bericht des Schriftführers, 4. Bericht des Kassierers, 5. Bericht der Kassenprüfer, 6. Entlastung des Kassierers, 7. Wahlen, 8. Ehrungen, 9. Verschiedenes.

Wir freuen uns über zahlreiche Teilnahme.

AUS BEUREN



Ortsvorsteher: Peter Gantner

Sprechzeiten: Mo. 17.00 – 19.00 Uhr
Tel. 07477 91295, E-Mail: beuren@hechingen.info
Öffnungszeiten: Mo. 17.00 – 19.00 Uhr

Öffnungszeiten der Ortschaftsverwaltung

Am Montag, 15. August 2022, ist die Ortschaftsverwaltung geschlossen. Stattdessen ist die Ortschaftsverwaltung am Mittwoch, 17. August 2022, von 17.00 bis 19.00 Uhr geöffnet.

AUS BOLL



Ortsvorsteherin: Meta Staudt

Sprechzeiten: Di. 17.00 – 19.00 Uhr, Fr. 12.30 – 13.30 Uhr
oder nach Vereinbarung
Tel. 07471 2296, E-Mail: boll@hechingen.info
Öffnungszeiten: Mo. 9.00-12.00 Uhr, Di. 14.30-17.00 Uhr, Fr. 9.00-12.30 Uhr

Urlaub der Ortschaftsverwaltung

Die Ortschaftsverwaltung hat von **Montag, 15.8., bis Dienstag, 30.8.2022** geschlossen! Die Sprechstunden der Ortsvorsteherin finden wie gewohnt statt.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung Hechingen, Tel. 07471 940-0 oder an das Bürgerbüro, Tel. 07471 940-212 bis -214.

Berichte für den Stadtspiegel: Vereinsmitteilungen für den Stadtspiegel bitten wir, an die Stadtverwaltung Hechingen E-Mail: amtsblatt@hechingen.de zu senden.

Einen schönen Sommer und erholsame Tage wünscht die Ortschaftsverwaltung Boll.

Sitzung des Ortschaftsrates

Zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates möchte ich die Einwohnerschaft ganz herzlich am **Mittwoch, 24. August 2022, 19.00 Uhr** in das Rathaus einladen.

Tagesordnung:

- TOP 1 Bürgerfragestunde
- TOP 2 Beschluss der Haushaltsanmeldungen 2023
- TOP 3 Bekanntgaben
- TOP 4 Verschiedenes

Meta Staudt, Ortsvorsteherin

Tiefenweg voll gesperrt

Von Freitag, 12.8., bis Samstag, 13.8.2022, ist der Tiefenweg aufgrund eines Straßenfestes gesperrt. Es erfolgt eine Umleitung über die Burkhardtstraße und die Junginger Straße. Wir bitten um Beachtung!

Freiwillige Feuerwehr Hechingen

Abt. Boll

Großputzaktion

Am morgigen Samstag, 13. August, haben wir die diesjährige Großputzaktion fürs Feuerwehrhaus geplant. **Ab 13.00 Uhr** nehmen wir uns dabei dem Mannschaftsraum, der Umkleidekabine, der Fahrzeughalle und den Fenstern an. Alle, die hinzustoßen und uns unterstützen möchten, sind herzlich willkommen. Im Anschluss daran gibt es Grillen für alle helfenden Hände.

Die Abteilungsführung Boll

Einladung zur Action-Night

Nach zweijähriger Abstinenz können wir dieses Jahr endlich wieder alle interessierten Kinder und Jugendlichen zu unserer Action-Night einladen. Stattfinden wird diese am **Freitag, 9. September, ab 18.00 Uhr am Bollemer Feuerwehrhaus**. Neben Spiel und Spaß geht es auch darum, dass wir uns als Feuerwehr vorstellen und so Interesse wecken, der Feuerwehrarbeit beizutreten. Eingeladen sind dazu auch eure Eltern, denen unsere Profis gerne alles rund ums Thema „Jugendfeuerwehr“ erläutern.

Wir würden uns freuen, wenn wir Euch, die **Jahrgänge 2007 bis 2013**, bei uns begrüßen könnten. Wir bereiten nämlich wieder einige Stationen vor, an denen wir die Feuerwehrarbeit spielerisch vermitteln. Bei schönem Wetter sind wir auf dem Bollemer Wiesen, nachdem wir am Feuerwehrhaus gestartet sind (bei schlechtem Wetter in der Turn- und Festhalle). Gegen 22.30 Uhr werdet ihr mit dem Feuerwehrauto wieder nach Hause gebracht.



Auch in diesem Jahr haben wir wieder einige Stationen vorbereitet. Und wo die Feuerwehr ist, ist auch Wasser. Foto: Steinhilber

Einzig anmelden müsstet ihr euch dafür noch. Und zwar **bis Montag, 5. September**. Entweder unter Tel. 0151 56045180 oder über die E-Mail-Adresse feuerwehr.boll@gmail.com mit den Infos eures Geburtsdatums, Allergien und Unverträglichkeiten oder ob sonst gesundheitliche Einschränkungen vorherrschen. Für das leibliche Wohl werden wir wieder sorgen. Bei schönem Wetter sind Bade- und Wechselklamotten sowie ein Handtuch von Vorteil.

Wir freuen uns schon sehr auf den Abend.

Eure Feuerwehrabteilung Boll



Seniorentreff

Rückblick Sommerfest und Ausblick

Einen gemütlichen Nachmittag verbrachten die Seniorinnen und Senioren aus Boll bei ihrem Sommerfest, das dieses Jahr nach coronabedingter Pause wieder stattfinden konnte. Wegen der großen Hitze fand das Treffen im Pfarrsaal statt und nicht wie geplant auf der Terrasse.

Mit einem Glas Sekt zur willkommenen Abkühlung und einer fröhlichen Geschichte stimmte Dine die Gäste auf den Nachmittag ein. Danach wurden die Anwesenden mit leckerem Kuchen und Kaffee verwöhnt. Für die musikalische Unterhaltung sorgten Ursel und Sabine, bekannt als das Duo „Frauapauer“. Die Musikantinnen hatten ein umfangreiches Repertoire an Volks- und Fahrtenliedern sowie alten und neuen Schlägern. Es wurde kräftig mitgesungen und zwischendurch konnten sich die Anwesenden unterhalten und Neuigkeiten austauschen.

Zum Abschluss gab es gegrillte Würste mit Weckle und die Seniorinnen und Senioren verabschiedeten sich mit einem „Danke-schön“. Das nächste Treffen ist am 22. September 2022.

Aufenthalt Schulgelände während der Schulferien

Der Aufenthalt auf dem Schulgelände ist von 20.00 bis 6.00 Uhr verboten! Bitte beachten Sie beim Aufenthalt auf dem Schulgelände tagsüber die festgesetzten Regelungen für den Aufenthalt. Diese finden Sie auf dem Hinweisschild beim Schulhof.

Regelungen für den Spielplatz Albstraße sind einzuhalten

Der Spielplatz in der Albstraße ist für Kinder bis 14 Jahre von 8.00 bis 20.00 Uhr geöffnet. Der Aufenthalt von Hunden ist verboten. Der Konsum von Alkohol, Zigarette und Drogen ist verboten.

Anmeldung zum Seniorenausflug am 14. September 2022

Der Seniorenausflug führt zum Mostbauer nach Bad Waldsee. Die Anmeldung ist bei Helene Schmid, Tel. 7677 möglich. Der Unkostenbeitrag in Höhe von ca. 30 € pro Person beinhaltet die Busfahrt inklusive Mostzügleverster. Abfahrt Bushaltestelle 9.30 Uhr / Ankunft in Bad Waldsee 11.30 Uhr / Mittagessen 12.00 Uhr / Fahrt mit dem Mostzügle 13.30 Uhr / Rückfahrt 16.30 Uhr / Ankunft in Sickingen 18.30 Uhr / Ausklang Pizzeria „Linde“ (wer noch mag). Anmeldeschluss ist der 31. August 2022.

Ortschaftsverwaltung Sickingen

Musikverein Sickingen

Abschluss der Flötenkids vor den Sommerferien

Am Mittwoch, 27. Juli, haben sich die Flötenkids zu einer spannenden Schnitzeljagd auf dem Schulhof in Sickingen getroffen. Die erste Aufgabe war es, den gut versteckten Luftballon mit der zu lösenden Aufgabe zu finden, um dann den Hinweis zur nächsten Station zu erhalten. Die Schnitzeljagd führte weiter durch Sickingen, vom 1. Vorstand zum Dirigenten über den 2. Vorstand und noch zu einem Flötenkind. An jeder Station gab es nicht nur Aufgaben zu lösen, sondern auch Eis, Limo, Melone und Muffins. Am Ziel hat jedes Kind noch eine Goldmedaille erhalten, und es konnten glückliche Kinder wieder beim Spielplatz abgeholt werden.



Die Flötenkids auf Schnitzeljagd

Foto: Drapp

AUS SCHLATT



Ortsvorsteher: Jürgen Schuler

Sprechzeiten: Mo. 17.00 - 19.00 Uhr
Tel. 07477 480, E-Mail: schlatt@hechingen.info
Öffnungszeiten: Mo. 14.30 - 18.30 Uhr, Do. 8.30 - 11.00 Uhr

FC Killertal 04

1. Mannschaft

Ergebnisdienst Vorbereitungsspiele

2.8. SV Rangendingen II - FCK	4:3 (1:2)
Torschütze: 3x E. Salzsieder	
4.8. SV Hirrlingen II - FCK	5:1 (3:1)
Torschütze: E. Salzsieder	

Sonnenalb-Pokalturnier in Melchingen

6.8. FCK - SV Nehren II	0:2 (0:2)
6.8. FCK - SGM Steinhilben	0:0
7.8. FCK - SV Bronnen	0:4 (0:3)

Bezirkspokal 1. Runde

Mit dem Bezirkspokal starten wir in die Pflichtspielsaison 2022/23. Am **14.8.2022** werden wir bereits um **13.00 Uhr in Obernheim** erwartet. Die SGM Obernheim II/Nusplingen III belegte in der letzten Saison den 3. Tabellenrang in der Kreisliga B1. Ein spannender Pokalfight darf daher erwartet werden!

Frauenstammtisch Schlatt

Neustart der regelmäßigen Treffen

Am 4. August 2022 haben wir uns nach 2½ Jahren Pause wieder getroffen. Nach so langer Zeit war es schön und unterhaltsam; man hatte sich viel zu erzählen und das Orga-Team freute sich, dass Neulinge dazugekommen sind. Gegen später wurde der Grill angeheizt und jeder konnte sein Grillgut von der Grillmeisterin Elisabeth Trachsel grillen lassen. Viel zu schnell vergingen die Stunden und wir wollen diese monatlichen Treffen (wenn möglich) beibehalten.

Das nächste Treffen findet am Donnerstag, 1. September statt. Näheres wird noch bekanntgegeben.

AUS SICKINGEN



Ortsvorsteher: Siegbert Schetter

Sprechzeiten: Mi. 15.00 - 17.30 Uhr oder nach Vereinbarung
Tel.: 07471 7616, E-Mail: sickingen@hechingen.info
Öffnungszeiten: Di. 8.00 - 12.00 Uhr, Mi. 15.00 - 17.30 Uhr,
Do. 8.00 - 12.00 Uhr

AUS STEIN



Ortsvorsteher: Harald Kleindienst

Sprechzeiten: Mo. 18.00 - 19.30 Uhr
Tel. 07471 5565, E-Mail: stein@hechingen.info
Öffnungszeiten: Mo. 14.30 - 19.00 Uhr, Do. 8.00 - 12.30 Uhr

Urlaub auf dem Rathaus/Halle geschlossen

Die Ortschaftsverwaltung ist von Montag, 15.8., bis Montag, 29.8.2022, geschlossen. Die Sprechstunden des Ortsvorstehers Harald Kleindienst entfallen in der Zeit vom 22.8. bis 8.9.2022.



In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung Hechingen, Tel. 07471 940-0, oder an das Bürgerbüro, Tel. 07471 940212 bis -214.

Berichte für den Stadtspiegel: Vereinsmitteilungen für den Stadtspiegel bitten wir an die Stadtverwaltung Hechingen, E-Mail: amtsblatt@hechingen.de, zu senden.

Die Aucherthalle ist von Montag, 22.8., bis Sonntag, 28.8.2022, für Reinigungsarbeiten geschlossen.

Einen schönen und erholsamen Sommer wünscht Ihnen Ihre Ortschaftsverwaltung Stein.

Seniorenachmittag im Pfarrzentrum

Am Donnerstag, 25. August, 14.00 Uhr, findet der nächste Seniorenachmittag im Pfarrzentrum in Stein statt. Dazu herzliche Einladung. Selbstverständlich gibt es wie immer leckeren selbstgebackenen Kuchen.

Turn- und Sportverein Stein e.V. 1923

AH-Wanderung

Am letzten Samstag trafen wir uns zur traditionellen AH-Sommerwanderung. Bei perfektem Wanderwetter führte uns unser Weg durch die heimischen Wälder rund um Stein über die Sandmühle, den Stauffenburger Hof Richtung Schutzhütte und zum Minigolf nach Hechingen. Anschließend ging es wieder zurück zum Sportheim, wo der Abend gemütlich mit Grillen und kühlen Getränken zu Ende ging.

Großholz-Jugendfußballcamp

Am 3.9.2022 von 10.00 bis 15.00 Uhr findet auf dem Sportgelände des TSV Stein das Großholz-Jugendfußballcamp statt. Es werden von unseren Jugendtrainern Trainingseinheiten angeboten, ein Elfmeterturnier veranstaltet und das DFB-Fußballabzeichen kann gemacht werden. Teilnehmen können Mädchen und Jungen im Alter zwischen 6 und 14 Jahren. Die Teilnahmegebühr beträgt 12,50 € pro Kind. Das Mittagessen ist im Preis inklusive. Mitzubringen sind Sportkleidung, Fußball- oder Sportschuhe und gute Laune.

Damit wir den Tag gut planen können, läuft die Anmeldefrist bis zum 25.8.2022. Anmelden können Sie Ihre Kinder unter der E-Mail-Adresse bulach.stefan@gmail.com oder unter Tel. 07471 4031452. Die Anmeldegebühr ist vor Ort zu entrichten. Damit der Tag reibungslos startet, ist der Treffpunkt für die Teilnehmer und deren Eltern um 9.30 Uhr auf dem Sportgelände in Stein.

werkstätten, Gengenbach, werden wir hier zusammen im Hotel „Sonne“ zu Mittag essen. Danach besteht die Möglichkeit, sich in dem romantischen Kleinod umzuschauen. Hier gibt es nicht nur das imposante über 200 Jahre alte Rathaus und unzählige Fachwerkbauten zu erkunden, sondern auch der Barockturm der ehemaligen Klosterkirche und heutigen Stadtkirche St. Marien ist einen Besuch wert. Die vielen verschiedenen Cafés laden zum Verweilen ein. Haben wir Sie neugierig gemacht? Dann merken Sie sich den Termin 20.9.2022 vor.

Ihre Ortschaftsverwaltung

Bericht über die Sitzung des Ortschaftsrats vom 2. August 2022

Ortsvorsteher Pflumm konnte zu dieser Sitzung einige Zuhörerinnen und Zuhörer begrüßen. Aus den Reihen der Bürgerschaft wurde erneut nachgefragt, bis wann die Bushaltestelle von der Klosterstraße wieder in die Bachstraße zurückverlegt wird. Ortsvorsteher Pflumm konnte diese Frage nicht abschließend beantworten, will dies aber mit der Stadtverwaltung abklären.

Anschließend erläuterte Architekt Max Schetter seine Pläne, die er für die Turn- und Festhalle wegen der Fahrradständer gefertigt hat. Er stellt sich vor, dass die Fahrradständer an der Nordwestseite des Gebäudes zwischen dem Seiteneingang und dem Haupteingang angebracht und überdacht werden. Durch diese Überdachung verbessert sich das äußere Erscheinungsbild der Turn- und Festhalle. Der Ortschaftsrats beschloss einstimmig, das von Architekt Schetter vorgestellte Projekt umzusetzen, um die Attraktivität des Ortseingangs sowie das Nutzungs- und Erscheinungsbild dieses Gebäudes zu verbessern.

Die Anmeldung der Mittel zum Haushalt 2023 wurde auf die nächste Sitzung des Ortschaftsrats, die am 6. September 2022 stattfindet, vertagt.

Ortsvorsteher Pflumm gab bekannt:

- Für den Eingangsbereich zu den Umkleidekabinen der Turn- und Festhalle wird ein Vorhang beschafft.
- Am 3. August findet die erste Besprechung wegen Neugestaltung des Spielplatzes Brühl statt.

Abschließend bedankte sich ein Mitglied des Ortschaftsrats bei Ortsvorsteher Pflumm für die Vorbereitung der Feier zur Übergabe des neu gestalteten Ortseingangs in der Hechinger Straße. Anschließend wurde die Sitzung nichtöffentlich fortgesetzt.

Otto Pflumm, Ortsvorsteher

Stetten singt wieder



Foto: Alfred Schmid

Es war ein schöner, warmer Sommerabend, an dem sich „Stetten singt“ nach einigen missglückten Anläufen wieder unterm Nussbaum im Klostergarten in Stetten traf. Bei einer Roten Wurst vom Grill gab es erst einmal viel zu erzählen. Gut gestärkt erklangen anschließend die altbekannten Lieder. Kaum war das eine Lied verklungen, wurde auch schon das nächste angestimmt; gesungen wurde wie immer alles, was gewünscht wurde. Aufgelockert wurde der Abend durch den einen oder anderen Beitrag aus dem Kreis der Anwesenden. Es wurde schon langsam dunkel, als die Veranstaltung mit dem Stettener Gute-Nacht-Lied zu Ende ging. Vereinbart wurde noch, dass wir uns zwei Wochen später wieder zum nächsten „Stetten singt“ treffen wollen. Da derzeit die Wetter-

AUS STETTEN



Ortsvorsteher: Otto Pflumm

Sprechzeiten: Di. 10.00 – 12.00 Uhr, Do. 16.00 – 18.00 Uhr

Tel. 07471 5560, E-Mail: stetten@hechingen.info

Öffnungszeiten: Di. 9.00 – 12.00 Uhr, Mi. 11.00 – 12.00 Uhr,
Do. 14.00 – 18.00 Uhr

Ortschaftsverwaltung geschlossen

Die Ortschaftsverwaltung ist bis zum Donnerstag, 25. August 2022, geschlossen. Ab dem 30. August sind wir wieder persönlich für Sie da. Die Sprechzeiten des Ortsvorstehers finden ebenfalls nicht statt. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung Hechingen, Tel. 07471 940-0.

Die **Beiträge für den Stadtspiegel** bitte bis spätestens Dienstag, 16.00 Uhr, direkt an amtsblatt@hechingen.de senden.

Ihre Ortschaftsverwaltung

Seniorenflug am 20. September 2022

Wir tauchen in die Vergangenheit ein, indem wir das „Schulmuseum für ehemals Großherzoglich Badische Schulen“ in Zell-Weierbach bei Offenburg besuchen. Hier erfahren wir, wie sich die Schüler im 19. Jahrhundert in ihrem Klassenzimmer gefühlt haben und können in dem Ausstellungsraum nicht nur Zeugnisse und Berichtshefte, sondern auch Ranzen, Schiefertafeln und vieles mehr besichtigen. In dem alten Schulhaus befinden sich Treppen, daher ist die Barrierefreiheit leider nicht gegeben. Nach einer kurzen Busfahrt zur Perle unter den romantischen Fach-



vorhersagen sich täglich ändern, haben wir das nächste „Stetten singt“ auf Dienstag, 16. August 2022, gelegt. Sollte es am Dienstag regnerisch sein, verlegen wir den Termin auf Mittwoch, 17. August. Wir treffen uns um 18.00 Uhr.

AUS WEILHEIM



Ortsvorsteher: Gerd Eberwein

Sprechzeiten: Mo. 16.30 - 18.30 Uhr, Do. 18.30 - 20.00 Uhr.

Tel. 0157 32358574

Öffnungszeiten: Mo. und Do. 16.00 bis 18.00 Uhr

Tel. 07471 1858043, E-Mail: weilheim@hechingen.info

Einladung zur Dorfhockete

Die Weilheimer Dorfgemeinschaft lädt herzlich zur Dorfhockete am Samstag, 3. September 2022, in die Weilheimer Ortsmitte ein. Ab 14.00 Uhr wird Kaffee und Kuchen angeboten, später u.a. verschiedene Wurstsalate, Rote Wurst und Pommes. Auch das ein oder andere Gläschen vom Weinbrunnen kann man sich schmecken lassen. Schon heute freuen wir uns auf einen schönen Festtag!



Foto: ebw

Schließung der Turn- und Festhalle

In der Zeit vom 15. bis 21. August 2022 ist die Turn- und Festhalle für den kompletten Betrieb geschlossen. Ab dem 22. August 2022 kann der Sportbetrieb wieder aufgenommen werden.

Rathausnachrichten

Sommerurlaub der Ortschaftsverwaltung

Die Ortschaftsverwaltung ist noch bis zum 21. August 2022 geschlossen. In dringenden Fällen wenden Sie sich direkt an die Stadt Hechingen unter Tel. 07471 940-0 oder an das Bürgerbüro, Tel. 07471 940-211. Die Sprechzeiten des Ortsvorstehers finden wie gewohnt statt.

Eine erholsame und sonnige Urlaubszeit wünscht Ihnen

Ihre Ortschaftsverwaltung

Erneut Rehkitz von einem Hund gerissen



Foto: OV

Viele Hundehalter leinen ihre Tiere an, damit so etwas wie am vergangenen Wochenende nicht passiert: Ein Rehkitz wurde gerissen und verendete unter Stress und großen Schmerzen auf einem freien Feld. Die Jägerschaft konnte das verendete Tier sichern. Die Polizei hat den Fall vor Ort aufgenommen.

Das Rehkitz wurde offensichtlich von Hunden im Maisfeld aufgestöbert und gerissen. Es wies viele Bisswunden auf und ist wohl unter starken Schmerzen verendet. Die Weilheimer Landschaft ist eine schöne. Sie lädt zur Erholung, zum Spaziergang alleine, in Gesellschaft mit dem getreuen, gut erzogenen Vierbeiner, der aufs Wort hört, ein. Hierfür stehen die Feld- und Wiesenwege offen. Dies wird auch rege von überörtlichen Besuchern genutzt. Viele Hundehalter achten darauf, dass ihr bester Freund nicht unbeaufsichtigt durchs Unterholz stöbert und Wildtiere aufscheucht. Denn abseits der Wege im Wiesen- und Buschland sowie in den naturbelassenen Streuobstwiesen liegen die vom Wild benötigten Ruhezeiten. Aufgeschrecktes Wild gerät schnell in Stress und verlässt fluchtartig die Ruhezone aufs freie Feld oder über die Straße. Dies bedeutet leider zu oft den Tod des Tieres.

Wir bitten Sie: Achten Sie darauf, dass Ihr Hund angeleint und in Ihrem „Einwirkungsbereich“ steht!

Förderverein Urbanskapelle

Kräuterweihe



Foto: Wolf

Am Sonntag, 21. August, 10.00 Uhr, findet in der Kirche in Weilheim ein Gottesdienst mit Kräuterweihe statt. Im Anschluss werden die selbst gemachten Kräutersträuße gegen eine kleine Spende für die Urbanskapelle verteilt. Ebenso lädt der Verein zu einem kleinen Umtrunk vor dem Pfarrhaus ein. Wir freuen uns auf ein geselliges Treffen in lockerer Atmosphäre.

Jahreskalender 2023 - Unterstützung gefragt

Dieses Jahr wollen wir einen Kalender mit aktuellen Fotos von Weilheim anbieten. Dazu brauchen wir die Unterstützung unserer Hobbyfotografen. Wer schöne Fotos hat, kann diese gerne an josef.Wolf@momentump.de schicken oder in der Urbanstraße 54 abgeben.

Sportverein Weilheim e.V.

Die Tanzgarde kocht, Ernst und Heinrich lassen „nex verkomma“



Foto: Mantel/Reiff

Im Rahmen der Reihe „Tanzgarde kocht...“ des SV Weilheim sind am Sonntag, 25. September, 10.00 Uhr die schwäbischen Musiker Ernst und Heinrich in der Turn- und Festhalle zu Gast. Die Künstler treten ab 11.00 Uhr mit ihrem Programm „Nex verkomma lassa - die ersten 20 Jahre“ auf. Das haben sich die beiden schwäbischen Urgesteine Ernst Mantel und Heiner Reiff im Rückblick auf die vergangenen zwanzig Jahre gedacht. Aus diesem Grunde wärmen sie ihre Lieblingsgerichte in bester schwäbischer Manier nochmals auf.

Auch wenn Ernst und Heinrich nicht in jeden Rahmen passen oder ihnen gar droht, aus selbigem zu fallen, sind sie Comedians, Wortspielakrobaten und Vollblutmusiker, die mehr als eine Brezel miteinander verbindet. Die Tanzgarde serviert ein Weißwurstfrühstück, es gibt auch andere Leckereien. Freie Sitzplatzwahl! Die Tickets kosten 17,50 € und können unter Tel. 0157 32358574 oder E-Mail eberwein.gerd@icloud.com erworben werden.



KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Römisch-katholische
Kirchengemeinde
Hechingen

St. Luzius

Kontakt: Pfarrbüro: (07471) 9363 -33
Kirchplatz 6 · 72379 Hechingen · info@kath-hechingen.de
Weitere Infos auf der Homepage: www.kath-hechingen.de
Telefonische und persönliche Erreichbarkeit: Montag bis Donnerstag von 10.00 bis 12.00 Uhr sowie nachmittags nach Vereinbarung. Freitags ist das Pfarrbüro nicht besetzt.

20. Sonntag im Jahreskreis/Lk 12, 49–53

Samstag, 13. August - hl. Pontianus und hl. Hippolyt

18.30 Uhr St. Luzen: Eucharistiefeier
18.30 Uhr Stein: Eucharistiefeier

Sonntag, 14. August

10.00 Uhr Schlatt: Wort-Gottes-Feier mit Gedenken an Maria Himmelfahrt und Kräutersegnung
10.00 Uhr St. Jakobus: Eucharistiefeier
11.30 Uhr Schlatt: Tauffeier von Marie Schuler
18.30 Uhr Jungingen: Eucharistiefeier p.P.

**Montag, 15. August - Mariä Aufnahme in den Himmel
Hochfest der Schutzpatronin unserer Erzdiözese**

18.30 Uhr Maria Zell: Eucharistiefeier
19.00 Uhr Jungingen: Eucharistiefeier mit Kräutersegnung

Dienstag, 16. August - hl. Stephan von Ungarn

18.30 Uhr Bechtoldsweiler: Eucharistiefeier

Mittwoch, 17. August

9.30 Uhr St. Jakobus: Gottesdienst zwischen Markt und Café
19.30 Uhr St. Luzen: Anbetung

Donnerstag, 18. August

18.30 Uhr Beuren: Eucharistiefeier

Freitag, 19. August - hl. Johannes Eudes

8.30 Uhr St. Jakobus: Laudes
18.30 Uhr Stetten: Eucharistiefeier

21. Sonntag im Jahreskreis/Lk 13, 22–30

Samstag, 20. August - hl. Bernhard von Clairvaux

11.00 Uhr Boll: Tauffeier von Paul und Sofie Wolf
15.00 Uhr Weilheim: Trauung von Anna Wolf und Fabian Straubinger
18.30 Uhr St. Luzen: Eucharistiefeier
18.30 Uhr Boll: Eucharistiefeier
18.30 Uhr Sickingen: Eucharistiefeier

Sonntag, 21. August - hl. Pius X.

10.00 Uhr St. Jakobus: Eucharistiefeier
10.00 Uhr Stein: Eucharistiefeier
10.00 Uhr Weilheim: Eucharistiefeier
18.30 Uhr Jungingen: Eucharistiefeier

Dienstag, 23. August - hl. Rosa von Lima

18.30 Uhr Maria Zell: Eucharistiefeier

Mittwoch, 24. August - hl. Bartholomäus, Apostel

9.30 Uhr St. Jakobus: Gottesdienst zwischen Markt und Café
19.30 Uhr St. Luzen: Anbetung

**Donnerstag, 25. August - hl. Ludwig von Frankreich
hl. Josef von Calasanza**

18.30 Uhr Schlatt: Eucharistiefeier

Freitag, 26. August

8.30 Uhr St. Jakobus: Laudes
18.30 Uhr Stetten: Eucharistiefeier

22. Sonntag im Jahreskreis/Lk 14, 1.7–14

Samstag, 27. August - hl. Gebhard/hl. Monika

16.00 Uhr St. Jakobus: Trauung von Ivana und Manuel Beck
16.30 Uhr Stetten: Tauffeier von Emilia König und Lukas Kohle
18.30 Uhr St. Luzen: Eucharistiefeier
18.30 Uhr Beuren: Eucharistiefeier
18.30 Uhr Boll: Eucharistiefeier, Ged. Werner Buchstor

Sonntag, 28. August - hl. Augustinus

10.00 Uhr Stein: Eucharistiefeier p.P.
10.00 Uhr St. Jakobus: Eucharistiefeier für Mirko Rogic
18.30 Uhr Jungingen: Eucharistiefeier mit eiserner Hochzeit von Horst und Elisabeth Pröpster

Neues aus der Seelsorgeeinheit

**Dekanatsgottesdienst am 16. September
in St. Peter, Dettingen-Horb**

Wie jedes Jahr nach den großen Ferien lädt das Dekanat Zollern zu einem Gottesdienst ein. Er findet am Freitag, 16. September, um 19.00 Uhr in der St.-Peter-Kirche in Dettingen bei Horb statt. Das Wasser steht uns eigentlich schon fast bis zum Hals - so fühlt sich das für viele Christen in unserem Dekanat und darüber hinaus an. Die Kirchen erfahren einen durchgreifenden Wandel und eigentlich sieht alles nach Untergang aus ... Bei all den Abschieden und Veränderungen ist es dabei immer wieder wichtig, sich der eigenen Ausrichtung bewusst zu bleiben. Wir möchten bei diesem Gottesdienst verschiedene Menschen zu Wort kommen lassen: Wie es ihnen gelingt, den Blick auf Gott auszurichten. Außerdem wird an diesem Abend die Projektleitungsgruppe der Kirchenentwicklung 2030 vor Ort vorgestellt. Im Anschluss an die Messe werden wir zusammenstehen und den Abend gemütlich ausklingen lassen.

Kleines Reisegebet

Unter deinem Schutz, Vater, und an deiner Seite wollen wir uns in diesen Tagen auf den Weg begeben. Wir bitten dich: Öffne unsere Augen und unser Herz. Schenke uns ein neues Staunen, damit wir unterwegs reich werden an schönen Erlebnissen, guten Erfahrungen und an stärkenden Begegnungen für Leib und Seele. Gib, dass wir unser Ziel gesund erreichen, lass unser Vorhaben gelingen und gewähre uns eine glückliche Heimkehr. Amen.

Evangelische Kirchengemeinde
Hechingen

Hechingen, Stein, Weilheim, Bechtoldsweiler,
Beuren, Boll, Schlatt, Jungingen, Sickingen, Stetten

Kontakt: Gemeindebüro, Tel. 07471/6664
Heiligkreuzstraße 11, 72379 Hechingen
Gemeindebuero.hechingen@elkw.de

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do, Fr 9.00 - 12.00 Uhr, Mi 14.00 - 16.00 Uhr
Weitere Infos unter www.ev-kirche-hechingen.de

Öffnungszeiten des Gemeindebüros im August

Öffnungszeiten bis zum 2.9.2022:

Mo. - Do., 9.00 - 12.00 Uhr

Mittwochnachmittags nach Vereinbarung

Urlaub noch bis zum 16.9.2022

Gottesdienstbeginn

Bitte beachten: Während der Sommerferienpredigtreihe beginnen die Gottesdienste sonntags in der Johanneskirche um 10.30 Uhr!

Freitag, 12. August

19.30 Uhr Gemeindehaus Hechingen
Offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft

Sonntag, 14. August

10.30 Uhr Johanneskirche, Gottesdienst im Rahmen der Sommerferienpredigtreihe „Streit und Konflikte – von Kain und Abel bis Paulus und Petrus“ (Pfarrer Günther)
Thema: „Vom Rangstreit der Jünger“
11.30 Uhr Johanneskirche, Taufgottesdienst (Pfarrer Günther)



Montag, 15. August

14.30 Uhr Gemeindehaus Hechingen, Treffpunkt Kreativ Stricken, häkeln, Kaffee trinken, geselliges Beisammensein

Dienstag, 16. August

Ganztägig Ausflug in den Schwarzwald
Anmeldung und weitere Informationen bei Manfred Steger unter manfredsteger@t-online.de oder Tel. 070471 6751

Donnerstag, 18. August

15.00 Uhr Haus am Ziegelbach, Gottesdienst (Pfarrer Würth)
16.00 Uhr St. Elisabeth, Gottesdienst (Pfarrer Würth)

Freitag, 19. August

16.00 Uhr Marienheim, Gottesdienst (Diakon i.R. Steinhilber)
19.30 Uhr Gemeindehaus Hechingen
Offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft

Samstag, 20. August

19.00 Uhr Gemeindehaus Jungingen, Gottesdienst im Rahmen der Sommerferienpredigtreihe „Streit und Konflikte – von Kain und Abel bis Paulus und Petrus“ (Prof. Dr. Kampmann)
Thema: „Theologische Streitpunkte zwischen Pharisäern, Sadduzäern und Jesus“

Sonntag, 21. August

10.30 Uhr Johanneskirche, Gottesdienst im Rahmen der Sommerferienpredigtreihe „Streit und Konflikte – von Kain und Abel bis Paulus und Petrus“ (Prof. Dr. Kampmann)
Thema: „Theologische Streitpunkte zwischen Pharisäern, Sadduzäern und Jesus“

Montag, 22. August

14.30 Uhr Gemeindehaus Hechingen, Treffpunkt Kreativ Stricken, häkeln, Kaffee trinken, geselliges Beisammensein

Donnerstag, 25. August

15.00 Uhr Gemeindehaus Hechingen, Gesprächskreis für Frauen
Thema: Deutsche Kolonialpolitik und evangelische Mission im Zweiten Deutschen Kaiserreich
Referent: Prof. Dr. Kampmann
19.00 Uhr Johanneskirche, Friedensgebet für die Ukraine, Europa und die Welt
Organisation: ev. Taizé-Team

Freitag, 26. August

19.30 Uhr Gemeindehaus Hechingen
Offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft

Samstag, 27. August

14.00 Uhr Johanneskirche, Traugottesdienst (Pfarrerinnen Ehmman)

Sonntag, 28. August

10.30 Uhr Johanneskirche, Gottesdienst im Rahmen der Sommerferienpredigtreihe „Streit und Konflikte – von Kain und Abel bis Paulus und Petrus“ (Pfarrer Würth), Thema: „Auseinandersetzung zwischen Paulus und Petrus“

An - ge - dacht

Liebe Mitchristen,
Kennen Sie die „Palatines“? Macht nichts, ich habe auch erst kürzlich von ihnen gehört. Sie sind eine Gruppe von ursprünglich deutschsprechenden Menschen in der Gegend von Limerick in Irland. Wie und wann kamen diese Menschen nach Irland? Etwa 60 Jahre nach dem Dreißigjährigen Krieg wurde die Pfalz von König Ludwig aus Frankreich besetzt. Die politischen und religiösen Freiheiten des Edikts von Nantes wurden außer Kraft gesetzt. Krieg, Hunger, religiöse Verfolgung und düstere Aussichten bestimmten das Leben. Exorbitante Steuern und eine Missernte nahmen ihnen jegliche Aussicht auf Besserung. In der Hoffnung auf ein besseres Leben in Amerika machten sie sich auf den Weg von der Pfalz in Richtung Norden. Sie kamen allerdings nicht bis nach Amerika, sondern nur nach Irland, wo sie sich niederlassen konnten und wegen ihrer Herkunft aus der Pfalz dort „Palatines“ genannt wurden.
Warum schreibe ich diese Geschichte, die schon über 300 Jahre alt ist? Weil es Flucht und Vertreibung schon immer gegeben hat. Und weil es immer verschiedene Gründe gibt, die Heimat zu verlassen: Unterdrückung, Hunger, miese Aussichten. Und weil

Christen aufgefordert sind, Menschen zu helfen, die in Not sind. Dazu gehören nach dem Alten Testament vor allem die Menschen, die damals eingeschränkte Rechte hatten: Waisen, Witwen wie auch „der Fremdling, der in deiner Mitte wohnt“. Ich wünsche uns offene Augen für die Not der Menschen und Großzügigkeit in unserem Engagement.
Ihr Pfarrer Herbert Würth



Neuapostolische Kirche Hechingen

Kontakt: Gemeindevorsteher Andreas Kauth,
Tel. 07473 953 283, www.nak-albstadt.de

Sonntag, 14. August

9.30 Uhr Gottesdienst

Mittwoch, 17. August

20.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 21. August

9.30 Uhr Gottesdienst

Mittwoch, 24. August

20.00 Uhr Gottesdienst

Gospel Forum Zollernalb

Kontakt: Gemeindeleitung: Rolf Kästle
Mobil-Nr. 0179 4347484
E-Mail: rolfkaestle@googlemail.com
Internet: www.gospelforumzollernalb.de

Sonntag, 14. August

Gottesdienst um 10.00 Uhr im Fürstengarten
Das Gebet vor dem Gottesdienst beginnt um 9.30 Uhr.

Sonntage 21. und 28. August

Kein Gottesdienst in Hechingen

Sonntag, 4. September

Gottesdienst um 10.00 Uhr im Fürstengarten
Das Gebet vor dem Gottesdienst beginnt um 9.30 Uhr.

Jehovas Zeugen, Versammlung in Hechingen

Kontakt: Königreichsaal, Tel. 0157 51913630/0152 21886335,
In Schlattwiesen 13, 72116 Mössingen

Sonntag, 14. August

9.30 - 12.30 Uhr moderierte Besprechung eines Artikels zum Thema: „Niemand vergibt wie Jehova“
Anschließend wird das Programm für Sonntagvormittag des Kongresses „Strebt nach Frieden“ gestreamt. Das Programmheft und der Kongress selbst werden online auf jw.org zur Verfügung gestellt. Dieser Gottesdienst findet ausschließlich als Videokonferenz statt.

Mittwoch, 17. August

19.00 - 20.45 Uhr Rubrik: „Unser Leben und Dienst als Christ“
Glaubensstärkende Gedanken aus dem Bibelbuch 1. Könige (Kapitel 5-6)
Weiteres Thema: „Ist der Schöpfungsbericht der Bibel schlüssig?“ Die Bibel beschreibt, wie die Erde und das Leben darauf entstanden sind. Passend dazu werden bei diesem Programmpunkt folgende Fragen besprochen: Decken sich Aussagen von Wissenschaftlern zur Entstehung der Erde mit den Aussagen der Bibel? Sagt die Bibel, dass die Erde und das Leben darauf in sechs 24-Stunden-Tagen erschaffen wurden?

Präsenzgottesdienste als Videokonferenz

Unsere Präsenzgottesdienste werden zeitgleich als Videokonferenz übertragen. Interessierte Personen sind eingeladen, unsere Zusammenkünfte zu besuchen und sich ein Bild vom aktiven christlichen Glaubensleben zu machen. Wir stellen Ihnen auf Anfrage gerne die Zugangsdaten für die Videokonferenz zur Verfügung. Besuchen Sie doch auch unsere Website jw.org. Dort finden Sie Antworten zu aktuellen Themen und religiösen Fragen in mittlerweile über 1.000 Sprachen.



Informationen



Nachmittagstreff und Frauenfrühstück

Ausflug in den Schwarzwald

Am Dienstag, 16. August 2022, machen der „Nachmittagstreff“ und das „Hechinger Frauenfrühstück“ einen Ausflug in den Schwarzwald. Alle (Männer und Frauen) sind herzlich willkommen. Die Fahrt beginnt um 8.00 Uhr beim Schwimmbad/Festplatz im Weiher in Hechingen. Weitere Zusteigemöglichkeiten sind 8.05 Uhr Schlossackerstraße, 8.15 Uhr evangelische Kirche und 8.25 Uhr Haltestelle „Löwen“. Das erste Ziel ist das Kapuzinerkloster in Zell am Hamersbach. Dort werden wir die Wallfahrtskirche „Maria zu den Ketten“ besichtigen und von einem Pater der Kapuziner erklärt bekommen. Nach dem Mittagessen in einem Lokal führt der Ausflug nach Schonach. Auf einem Hof gibt es Kaffee und Kuchen. Die Fahrt kostet mit Mittagessen, Kaffee und Kuchen sowie Eintritt ca. 62 Euro pro Person. Das Geld wird im Bus eingesammelt. Getränke und was sonst noch gebraucht wird müssen extra bezahlt werden. Anmeldungen bei Brigitte und Manfred Steger, Tel. 07471 6751 oder per E-Mail ManfredSteger@t-online.de.

Projekt „Transkultur: Gemeinsam oder Seite an Seite?“

Am 10. Juli fand im Rahmen des Projektes „Transkultur: Gemeinsam oder Seite an Seite?“ der Schauspielerinnen Dorina Harangus Güngör und des Dichters und Übersetzers Ramazan Güngör eine „Wandervorstellung“ von Schülerinnen und Schülern mit vielen künstlerischen Darbietungen im Fürstengarten und in der Stadthalle Museum statt. Die in Tübingen lebende Dichterin Michaela Claudia Condrat, die bei der Veranstaltung mitwirkte, hat den folgenden Text dazu verfasst.

Die Geschichten dazwischen. Eine transkulturelle Performance über und mit Wörtern, Musik, Farben und Körpersprache in Hechingen

Man sagt, wir nehmen uns wahr, wenn wir präsent sind, nicht durch unsere Wörter, sondern durch unser Dasein. Zuerst begegnen wir uns in unseren Ähnlichkeiten und Einsamkeiten, danach kommen auch die Wörter, um zu nuancieren, zu potenzieren, zu differenzieren. Letztendlich. Am Ende. Aber die kommen. Die müssen kommen, als Teil unserer Existenz. Wie das Fleisch auf den Knochen. Die kommen, um Gewicht und Sinn unseres Daseins zu geben. Ja, ich rede über diese Einsamkeit des Weggehens, des Wegseins und ja, ich rede über diese Wörter, die mit uns kommen müssen und über die, die in dieser Welt verwaist emigrieren.

Wir können nicht alle in uns behalten, ertragen. Wir können nicht über alle reden. Wir können nicht alle in einer anderen Sprache übersetzen. Ab und zu müssen wir auf Wörter verzichten, müssen wir sie verschenken, um leichter über uns reden zu können, um uns leichter selbst und miteinander zu verstehen. Wir brauchen Wörter, um Brücken zwischen Welten zu schaffen, zwischen Kulturen, zwischen Menschen und ihren Denkweisen.



Foto: Leszczynski

Das haben die Schüler unterschiedlicher kultureller Herkunft aus Hechingen in ihrem Projekt der Transkulturalität versucht: Texte von einer Sprache in eine andere zu transportieren und diese Wörter in unterschiedlichen Ausdrucksformen vorzustellen. Darüber hinaus sind Workshops, Musik- und Showperformance entstanden. Ein Buch mit allen Texten und ein Shortfilm sind noch zu erwerben und zu sehen.

Vielen Dank der Schauspielerinnen und Regisseurin Dorina Harangus Güngör, die das Projekt „Transkultur: Gemeinsam oder Seite an Seite?“ gemeinsam mit dem Dichter und Übersetzer Ramazan Güngör konzipiert und koordiniert hat, der auch das Buch herausgegeben hat. Das Projekt wurde gefördert durch den Fonds Soziokultur e.V. und die Bürgerstiftung der Stadt Hechingen und hatte drei Stufen: Die erste Etappe, angefangen im April 2022, war ein Workshop über kreatives Schreiben. Dann übersetzten die Schüler und Schülerinnen diese Texte ins Deutsche, und als Ergebnis dieser beiden Workshops entstand ein Buch, „Die Geschichten dazwischen“ (Aradaki Öyküler).



Foto: Leszczynski

Die dritte Phase des Projekts bestand darin, diese Texte in einer dritten Sprache, nämlich der Sprache der Aufführung, darzustellen. Mit der Wandervorstellung war im Juli das Projekt abgeschlossen. Die Veranstaltung startete am Obertorplatz, setzte sich mit Kurzshows an zehn Stationen entlang des Fürstengartens fort und endete im Konstantinsaal der Stadthalle Museum mit einem Shortfilm. Zu den Schlussdiskussionen gehörten auch die Gedanken, dass wir Menschen unterschiedlicher Kulturen und Ethnien eine Sprache finden sollen, damit wir weiter nicht Seite an Seite leben, sondern zusammen gemeinsamen Wege finden können. Und nicht zuletzt, dass der Prozess der kulturellen Integration ein lebenslanger Prozess ist, der wesentliche Veränderungen in allen daran beteiligten Teilen bringt. Durch solche Performances bewegen sich die Wörter weiter und damit bewegen wir Menschen uns einen Schritt weiter in unserer Menschlichkeit, denn alles, was uns berührt, bewegt uns, und alles, was unantastbar bleibt, bleibt unerkennbar. Unter demselben Himmel lassen sich die Wörter wohl anders schreiben, aber gleich wahrnehmen.



Wassonstnochinteressiert

Aus dem Verlag

Wir beantworten gern alle Fragen rund um den Nussbaum Club:

Bei welchen Partnern kann ich mit dem Nussbaum Club sparen?

Löse mehr als 5.000 Coupons bei unseren Partnern ein. Suche in der bunten Vielfalt aus den Bereichen Essen & Trinken, Freizeit, Reise, Körper & Pflege, Haus & Garten, Medien, Mobilität und Bildung den passenden Rabatt aus.

Mehr Infos unter www.nussbaumclub.de